



**Tribunale Ordinario di Ivrea
SEZIONE MONOCRATICA**

**Giudice
DOTT.SSA ELENA STOPPINI**

**Pubblico Ministero
DOTT.SSA L. LONGO E DOTT.SSA F. TRAVERSO**

**Cancelliere
SIG.RA A. BENVENUTI**

**Ausiliario tecnico
SIG.NA P. BRAZZALE**

VERBALE DI UDIENZA REDATTO DA FONOREGISTRAZIONE

PAGINE VERBALE: n. 53

PROCEDIMENTO PENALE N. R.G: 852/15 - R.G.N.R. 1422/12

A CARICO DI: ALZATI+17

UDIENZA DEL 01/02/2016

Esito: Rinvio al 04/02/2016

INDICE ANALITICO PROGRESSIVO

TESTE PERRA MARIO.....	3
PUBBLICO MINISTERO.....	4
AVV.PARTE CIVILE D'AMICO.....	10
AVV.PARTE CIVILE CALOSSO.....	12
AVV.DIFESA MENARDO.....	13
AVV.DIFESA AUDISIO.....	15
AVV.DIFESA ACHILUZZI.....	17
AVV.DIFESA FIORE.....	18
TESTE TONINO OTTORINO.....	19
PUBBLICO MINISTERO.....	20
AVV.PARTE CIVILE D'AMICO.....	25
AVV.DIFESA MENARDO.....	26
AVV.DIFESA FIORE.....	28
TESTE TAPPARO ALBERTO.....	29
PUBBLICO MINISTERO.....	30
AVV.PARTE CIVILE D'AMICO.....	35
AVV.PARTE CIVILE CLERICO.....	37
AVV.DIFESA ACHILUZZI.....	39
TESTE CHIUMINATTO GIOVANNI.....	43
PUBBLICO MINISTERO.....	43
AVV.PARTE CIVILE D'AMICO.....	49
AVV.DIFESA GIANARIA.....	50

Tribunale Ordinario di Ivrea - SEZIONE MONOCRATICA

Procedimento penale n. R.G. 852/15 - R.G.N.R. 1422/12
Imputato ALZATI+17
Udienza del 01/02/2016

Giudice
DOTT.SSA ELENA STOPPINI

Pubblico Ministero
DOTT.SSA L. LONGO E DOTT.SSA F. TRAVERSO

Cancelliere
SIG.RA A. BENVENUTI

Ausiliario tecnico
SIG.NA P. BRAZZALE

PROCEDIMENTO A CARICO DI - ALZATI+17 -

Viene introdotto il testimone dedotto dal Pubblico Ministero.

TESTE PERRA MARIO

Il testimone, avvertito dal Giudice dell'obbligo di dire la verità e delle responsabilità previste dalla legge per i testimoni falsi e reticenti, legge la formula di impegno. Il Giudice invita il testimone a fornire le proprie generalità.

GENERALITÀ: Perra Mario, nato a Cavaglià il 20/09/1946, residente a Cavaglià in Via Cascina Valfredda, 267.

GIUDICE - Benissimo. Risponda alle domande, parlando ad alta voce e dicendo la verità. Va bene?

TESTE PERRA - Va bene.

PUBBLICO MINISTERO

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Signor Perra, lei è stato dipendente Olivetti?

TESTE PERRA - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Da che anno? Si ricorda?

TESTE PERRA - 1968 o 1969.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Fino al?

TESTE PERRA - Al prepensionamento, 1988.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Senta, quando è stato assunto, dov'è andato a lavorare, in che stabilimento?

TESTE PERRA - Di San Bernardo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Dove in San Bernardo?

TESTE PERRA - All'officina al Viale delle Rose.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Capannone sud o no?

TESTE PERRA - Sì. Il capannone che c'è al Viale delle Rose.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Cosa faceva a San Bernardo di lavoro?

TESTE PERRA - Ispettore di controllo dell'officina.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Cosa consisteva, in cosa consisteva questa mansione?

TESTE PERRA - Consisteva a prendere un certo numero di pezzi, controllarli al disegno e darli via alla produzione se andavano bene o no.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Si ricorda che reparti di lavorazione di produzione c'erano nel capannone sud?

TESTE PERRA - Ma dove c'ero io c'erano le rettifiche, le impastatrici, saldatura, collegamento con la finitura, c'era il (inc.), chimico. Poi c'erano le rettifiche della gomma, dove c'erano i rulli.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Senta, lei è stato collega di lavoro del signor Ganio Mego?

TESTE PERRA - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì. Si ricorda...

TESTE PERRA - Un collega. Lui era un mio superiore.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Lui era un suo superiore, ecco. Che cosa faceva? Che lavoro faceva? Di che si occupava il signor Ganio Mego?

TESTE PERRA - Ma faceva un giro di rapporti. So che io sono stato con lui al (inc.) delle (inc.), dalle rettifiche, dai controlli numerici.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Si ricorda com'era il capannone dove lavoravate a San Bernardo?

TESTE PERRA - Un capannone altissimo, non quelli prefabbricati che si usano adesso. Quelli fatti, penso, sul luogo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Il tetto com'era di questo edificio, di questo capannone?

TESTE PERRA - Di cemento penso. Sotto. Sopra non lo so.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sopra non sa.

TESTE PERRA - Cioè so che quando riparavano che scendevano delle lastre di eternit e basta.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ecco, cosa vuol dire delle lastre di eternit?

TESTE PERRA - Che avesse avuto una copertura, penso.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Di eternit. C'erano delle tubature di grosse dimensioni in questo stabilimento?

TESTE PERRA - Ma c'erano quelle tubature, tre o quattro, che percorrevano tutto il capannone, foderate di quella fodera di gesso o non so cosa fosse.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ha mai visto effettuare delle operazioni di manutenzione su queste tubature, che si ricordi lei?

TESTE PERRA - Ma c'erano delle rotture, venivano fatte, sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Come venivano fatte queste operazioni? Si ricorda?

TESTE PERRA - Se c'erano i tubi, li sostituivano. Se c'erano delle valvole, le sostituivano.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ad esempio, questi tubi come venivano sostituiti? Da chi, se lo ricorda?

TESTE PERRA - Da?

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Da chi? Da chi venivano...

TESTE PERRA - Dal reparto manutenzione, che...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Dal reparto manutenzione.

TESTE PERRA - Che c'era giù, lì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Che precauzioni usavano? Come operavano per sostituire queste tubazioni?

TESTE PERRA - Ma se tagliavano, avevano le maschere, avevano i guanti. Se saldavano anche.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma venivano allontanati gli addetti o tutti rimanevano lì lavorare?

TESTE PERRA - No, in quel momento lì che lavoravano li facevano andar via.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Senta, ricorda se ci sono state anche delle operazioni di rimozione o bonifica di quello che lei ha detto il tetto in eternit?

TESTE PERRA - Ma rimozione dell'eternit che era ammassato fuori, al Viale delle Rose, che è stato lì per un periodo e poi l'hanno rimosso.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ecco, ci spieghi bene, perché noi non

sappiamo niente. Lei è già stato sentito dall'A.S.L., però qui nessuno sa.

TESTE PERRA - Io ero lì vicino una vetrata e vedevo sempre questo mucchio lì e basta. Poi un bel giorno...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - In che anni... A che anni la riferisce quest'operazione?

TESTE PERRA - Adesso... Riferisco a quell'anno che ha grandinato molto anche a Ivrea, che aveva rotto i vetri. Era a (inc.), per lì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Potrebbe essere il 1983?

TESTE PERRA - Su per giù sì, penso.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Metà degli anni '80. Quindi dopo questa grandinata cos'è successo?

TESTE PERRA - Ma c'era gente che riparava di sopra e buttavano giù, a mucchi, lì e poi dopo a suo tempo hanno portato via.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Cioè dopo le operazioni di rimozione diciamo di questo tetto come avvenivano?

TESTE PERRA - Arrivava una ruspa, caricava sui camion e portava via.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma le lastre cosa facevano? Venivano rimosse dopo quanto?

TESTE PERRA - Da per terra?

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì.

TESTE PERRA - Non lo so, due mesi, tre mesi, a seconda.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Come venivano rimosse fisicamente? C'era una gru o venivano movimentate in qualche altro modo?

TESTE PERRA - No, veniva un escavatore, una gru. Le caricava sul camion.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma dal tetto...

TESTE PERRA - No, dal tetto venivano o fatti scendere con degli affari apposta oppure se erano piccoli pezzi, li buttavano giù, perché...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma gli operai quindi, che stavano facendo questo lavoro?

TESTE PERRA - L'impresa che c'era sopra.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì, l'impresa sopra. Ma queste persone che operavano in questo tetto erano vestite in qualche modo particolare o erano vestite come...

TESTE PERRA - Non so, perché io ero dentro. Loro erano sopra.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Lei non li vedeva. Va bene. Vedeva solo cadere le lastre.

TESTE PERRA - Sì, sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Vi hanno... Durante queste operazioni di rimozione, a voi dipendenti sono state date delle disposizioni particolari?

TESTE PERRA - Noi dipendenti?

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì.

TESTE PERRA - Le disposizioni particolari che tutte le porte a quel lato lì erano sbarrate, erano chiuse. Non si poteva uscire nel Viale delle Rose.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Non si poteva uscire. L'unica cosa... Senta, gli spogliatoi vostri dov'erano posizionati?

TESTE PERRA - Ma erano, diciamo, sotto.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sotto dove?

TESTE PERRA - Provo a spiegarvi adesso a San Bernardo... Perché poi, forse adesso (inc.) la prima volta che vado a un (inc.) in San Bernardo e poi non sono mai più

andato hanno spogliatoio.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sotto comunque?

TESTE PERRA - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma in un sotterraneo...

TESTE PERRA - Perché chi lavorava aveva il nostro spogliatoio piccolo e mettavamo lì quella maglia, il grembiule e basta.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Era non sotterraneo lo spogliatoio?

TESTE PERRA - Sì, sì, era tutto sotto terra.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ho capito. Possiamo definirlo definirlo un cunicolo questo... Dove? A piano meno uno? Non lo so.

TESTE PERRA - Sì, sì, ma un piano... C'erano due rampe di scale.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Due rampe di scale sotto.

TESTE PERRA - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Com'era fisicamente questo luogo? Aveva le finestre? No?

TESTE PERRA - No, non ne aveva.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - No.

TESTE PERRA - No.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Senta, durante tutto il periodo in cui lei è stato a lavorare a San Bernardo, qualcuno dei suoi superiori le ha mai detto, parlato di amianto?

TESTE PERRA - No.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - No. Le ha mai detto se l'amianto era pericoloso, che cosa poteva succedere? No. Va bene, grazie.

GIUDICE - Parte Civile, Avvocato D'Amico, prego.

AVV.PARTE CIVILE D'AMICO

AVV. P.C. D'AMICO - Avvocato D'Amico per la registrazione.

Buongiorno.

TESTE PERRA - Buongiorno.

AVV. P.C. D'AMICO - Solo alcune domande. Sempre per quanto riguarda il capannone sud, quello di cui lei ha già parlato.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Vuole cortesemente ricordare, se riesce, tutte le lavorazioni che erano presenti all'interno del capannone? Lei ha già accennato ad alcune quando ha risposto alle domande del Pubblico Ministero.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Le chiedo: oltre a quelle che lei ha già indicato, ricorda se c'erano, per esempio, i torni automatici?

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - C'erano.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Se c'era anche il reparto o la postazione lavorativa dell'attrezzaggio?

TESTE PERRA - Esatto, c'era.

AVV. P.C. D'AMICO - Macchina controllo numerico?

TESTE PERRA - Sì, là dov'era il responsabile.

AVV. P.C. D'AMICO - Dove?

TESTE PERRA - Il signor Ganio Mego era responsabile.

AVV. P.C. D'AMICO - Era responsabile, sì. C'erano anche delle fasi di montaggio?

TESTE PERRA - Lì no.

AVV. P.C. D'AMICO - Lì no.

TESTE PERRA - Un tavolo di rulli... Scusi, c'era un tavolo di rulli per il trascinamento delle stampanti e la carta.

AVV. P.C. D'AMICO - Quindi c'era anche il montaggio dei rulli?

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Ricorda se i rulli erano in gomma?

TESTE PERRA - Allora era il ferro che veniva saldato e poi ripiazzata la gomma e rettificata la gomma.

AVV. P.C. D'AMICO - Ho capito. Ricorda se a fianco vi era un altro capannone, adiacente proprio, con altre lavorazioni... Comunicante, con altre lavorazioni?

TESTE PERRA - Ma sul fondo c'era... È stato un periodo che saldavano le piastre, che poi è andato via. Le piastre (inc.), però...

AVV. P.C. D'AMICO - Allora ricominciamo daccapo. Ricorda un capannone comunicante?

TESTE PERRA - Sì, ma in fondo era, dove c'era i grossi cisternoni della nafta, naftone lì, per il riscaldamento.

AVV. P.C. D'AMICO - Sì. Ricorda se all'interno di questo capannone comunicante vi erano lavorazioni come il montaggio macchine da scrivere, la galvanica, la chimica e i forni tempera?

TESTE PERRA - No, la galvanica era sopra i due capannoni, però erano comunicanti, come fosse questo qui, l'altezza di un metro e noi eravamo giù di un metro. La galvanica era sopra: galvanica, chimica e galvanica. Sotto c'era la pulitura.

AVV. P.C. D'AMICO - Quindi sotto la finitura e sopra, in una

zona... Cos'era? Un soppalco?

TESTE PERRA - No, no, proprio lo stabilimento che portava così.

AVV. P.C. D'AMICO - Era così. Null'altro, grazie.

GIUDICE - Bene. Avvocato Calosso, prego.

AVV.PARTE CIVILE CALOSSO

AVV. P.C. CALOSSO - Buongiorno.

TESTE PERRA - Buongiorno.

AVV. P.C. CALOSSO - Quando ha saputo che alcuni suoi colleghi si sono ammalati, lei come ha reagito? Ha avuto paura, ha paura di potersi eventualmente ammalare?

TESTE PERRA - No, io non ho saputo mai niente. Io ho saputo solo quando è morto Ganio Mego, che eravamo lì per i funerali, ero a casa sua. Si sono presentati due signori e ci hanno detto: "Uscite tutti". Io ero con la moglie e con la figlia e altre persone. Siamo usciti e dopo un po' quanto tempo sono rientrati e ci hanno detto: "Venite pure". Hanno fatto le domande alla signora e hanno detto: "C'è qualcuno qui che lavorava con lui?" e la signora che ha detto che ero io e infatti è vero. Tutto lì. Poi di lì è uscito che mi hanno chiamato forse l'A.S.L.

AVV. P.C. CALOSSO - Questo è successo nel 2012, perché è mancato nel 2012.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. CALOSSO - Ecco, da quando ha saputo, quindi ha capito che queste signore è mancato perché...

TESTE PERRA - Sua moglie poi l'hanno messa al corrente di tutto.

AVV. P.C. CALOSSO - Lei ha pensato... Da quel momento lì in avanti lei ha pensato alla sua salute? Ha pensato che potesse correre dei rischi o no?

TESTE PERRA - Diciamo che fino ad adesso non ho niente.

AVV. P.C. CALOSSO - Perfetto. La domanda era un'altra in realtà. Lei quanti anni ha lavorato in Olivetti?

TESTE PERRA - Vent'anni e una settimana.

AVV. P.C. CALOSSO - Avendo lavorato vent'anni e una settimana, quindi rimanendo esposto per vent'anni e una settimana, l'è passato per la testa di poter correre dei rischi o no?

AVV. DIFESA - Si chiede una considerazione, Giudice.

AVV. P.C. CALOSSO - No, è un fatto. Io chiedo se ha pensato al problema. Non è una considerazione. Se sì o no. Non è un'opinione.

TESTE PERRA - Il problema me lo sono chiesto, però, grazie diciamo...

AVV. P.C. CALOSSO - Lei controlla la sua salute, fa delle visite mediche?

TESTE PERRA - Sì.

AVV. P.C. CALOSSO - Anche per questa problematica qua?

TESTE PERRA - Quando vado dal mio Dottore per farmi fare il controllo di tutto e poi...

AVV. P.C. CALOSSO - La ringrazio tanto.

GIUDICE - Le altre Parti Civili. Nessuno. Le Difese?

AVV.DIFESA MENARDO

AVV. DIFESA MENARDO - Avvocato Menardo, difesa Camillo Olivetti. Buongiorno.

TESTE PERRA - Buongiorno.

AVV. DIFESA MENARDO - Senta, solo una precisazione. Lei ha detto di aver iniziato a lavorare in Olivetti in che anno?

TESTE PERRA - 1978 deve essere.

GIUDICE - Lei ha detto 1968/1969.

TESTE PERRA - Sì, sì, 1968, giusto, perché nel 1966 e 1967 ho fatto il militare.

AVV. DIFESA MENARDO - Va bene. Il 17 novembre 2012 lei alla Dottoressa Cerrutti dell'A.S.L. ha riferito di essere stato assunto nel 1972 e subito dopo destinato al Comprensorio San Bernardo capannone sud. Adesso ricorda meglio? Vuole confermare 1968?

TESTE PERRA - Adesso io, ragionando così, a casa, io lavoravo in una fabbrica giù in paese. Ho fatto il militare, sono tornato dal militare e mi hanno spedito all'Olivetti.

AVV. DIFESA MENARDO - Va bene. Senta, per quanto riguarda le attività di manutenzione, lei ha già risposto ad alcune domande del Pubblico Ministero e quanto altro. Le grandi manutenzioni sugli impianti venivano effettuate durante la settimana, durante l'orario di lavoro o a fine settimana?

TESTE PERRA - Io non le ho mai viste. Quelle poche volte che facevo orario di sabato, so che le grandi manutenzioni e riparazioni le facevano fare di sabato e di domenica anche.

AVV. DIFESA MENARDO - Quindi, se ho compreso bene, le piccole manutenzioni in settimana...

TESTE PERRA - Se si bucava un tubo, dovevano farlo subito,

però se c'era un qualcosa di grande da fare...

AVV. DIFESA MENARDO - Va bene. Senta, gli addetti alla manutenzione avevano mascherine, avevano...

TESTE PERRA - Sì, sì, sì.

AVV. DIFESA MENARDO - Va bene. Non ho altre domande, grazie.

GIUDICE - Prego, Avvocato Audisio.

AVV.DIFESA AUDISIO

AVV. DIFESA AUDISIO - Solo una precisazione, Avvocato Audisio, difesa Smirne, sui tempi. Lei ci ha detto che ha lavorato con il signor Ganio Mego.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA AUDISIO - Era il suo diretto superiore? Era il suo capo?

TESTE PERRA - No. No, io...

AVV. DIFESA AUDISIO - Che rapporto aveva lei con Ganio Mego dal punto di vista lavorativo?

TESTE PERRA - Dovevo... Lui inviava la produzione e il quale poi mi diceva: "Vai a vedere quella macchina se va bene o no". Allora io andavo e controllavo, secondo il tipo di lavorazione, cinque, dieci, otto pezzi.

AVV. DIFESA AUDISIO - Quindi lei ha lavorato per un certo periodo di tempo con Ganio Mego con queste caratteristiche?

TESTE PERRA - Diciamo che da quando hanno poi smentellato le officine, poi ci hanno tolto, perché abbiamo lavorato...

AVV. DIFESA AUDISIO - Ecco, però mi dica da quando ha iniziato.

TESTE PERRA - Dodici...

AVV. DIFESA AUDISIO - Poi mi dice quando finisce.

TESTE PERRA - Quando ho finito... Ho lavorato quindici anni.

GIUDICE - No, con Ganio Mego.

AVV. DIFESA AUDISIO - Quando ha iniziato?

TESTE PERRA - Quindici anni insieme in officina.

AVV. DIFESA AUDISIO - Quindi a partire dal 19..

TESTE PERRA - '68.

AVV. DIFESA AUDISIO - 1968.

TESTE PERRA - '78...

AVV. DIFESA AUDISIO - Fino quindi al 1983?

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA AUDISIO - 1983 o 1984?

TESTE PERRA - Sì. Poi dopo hanno smantellato tutto. Sono rimasti solo quei gruzzoletti. Lui l'hanno poi mandato responsabile della Proietti (inc.).

AVV. DIFESA AUDISIO - Quindi in un'altra sede.

TESTE PERRA - L'altra sede. Sono andato anch'io via. Ho preso la... Lì abbiamo lavorato... Lui è andato in pensione mi pare due anni prima e io in prepensionamento.

AVV. DIFESA AUDISIO - Però in un sede diversa rispetto a quella di cui ci ha parlato prima.

TESTE PERRA - Sì, sì, tutta un'altra cosa.

AVV. DIFESA AUDISIO - Ecco, ancora una precisazione e ho finito. Lei ci ha detto che il tetto di questo capannone era in cemento nella parte sotto.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA AUDISIO - È corretto? Ho capito bene?

TESTE PERRA - Sì, sì.

AVV. DIFESA AUDISIO - Quindi c'era un tetto in cemento e poi

sopra al tetto di cemento c'era questa...

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA AUDISIO - Queste lastre di eternit.

TESTE PERRA - Tra un capannone e l'altro c'era la vetrata in vetro per prendere la luce che veniva giù.

AVV. DIFESA AUDISIO - Va bene. Non ho altre domande, Presidente. Grazie.

GIUDICE - Altre? Prego.

AVV.DIFESA ACHILUZZI

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Presidente, una puntualizzazione. Buongiorno, signor Perra.

TESTE PERRA - Buongiorno.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Achiluzzi, Difesa Marini. È una puntualizzazione sugli interventi effettuati alle tubazioni. Lei prima ci ha detto, ovviamente mi faccia osservare se sto sbagliando, che gli interventi sulle tubature, capannone sud di San Bernardo, venivano effettuate dai reparti di manutenzione interni a San Bernardo.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - È corretto questo?

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Quindi quando c'erano dei problemi alle tubature e agli altri impianti di produzione voi a chi segnalavate questo problema? Al Direttore di stabilimento, al capo reparto?

TESTE PERRA - Non era compito mio. Non posso rispondere io. Io facevo presente... Se vedevo io, glielo dicevo a

Ganio, lo dicevo al primo responsabile che c'era e basta.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Responsabili interni allo stabilimento.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Gli interventi venivano effettuati da questo reparto manutenzione?

TESTE PERRA - Se era una cosa urgente, subito, sul momento. Altrimenti aspettavano il sabato, la domenica.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Ma chi interveniva era sempre questo reparto di manutenzione?

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Grazie.

GIUDICE - Prego, Avvocato.

AVV.DIFESA FIORE

AVV. DIFESA FIORE - Fiore, Difesa Pistelli. Solo un chiarimento. Mi pare... Lei ha detto prima che a un certo punto sia lei e sia Ganio Mego siete stati trasferiti.

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA FIORE - Ho capito bene? Ha collocato questo vostro trasferimento, mi pare di aver capito intorno al 1983?

TESTE PERRA - Sì, sì.

AVV. DIFESA FIORE - Dove siete andati?

TESTE PERRA - Allora eravamo... Prima eravamo dove ha preso fuoco il capannone nuovo, dove aveva fatto (inc.) il capannone nuovo a San Bernardo.

AVV. DIFESA FIORE - Sì, quello lungo la circonvallazione.

TESTE PERRA - Vicino al magazzino, perché la Proietti (inc.) forniva il materiale. Noi lo controllavamo e poi andava in magazzino. Poi siamo andati al capannone vicino alla Statale, sopra, che era...

AVV. DIFESA FIORE - Quello che mi interessava capire è che dal 1983...

TESTE PERRA - Sì.

AVV. DIFESA FIORE - Sia lei, sia Ganio Mego, non siete più stati nel capannone sud.

TESTE PERRA - No.

AVV. DIFESA FIORE - Siete stati trasferiti.

TESTE PERRA - No, perché lì avevano poi vuotato tutta l'officina...

AVV. DIFESA FIORE - Ho capito.

TESTE PERRA - Era solo deposito.

AVV. DIFESA FIORE - Grazie.

TESTE PERRA - Prego.

GIUDICE - Altro? Benissimo. Allora licenziamo il testimone. Grazie, abbiamo finito.

Esaurita la deposizione il testimone viene congedato.

Viene introdotto il testimone dedotto dal Pubblico Ministero.

TESTE TONINO OTTORINO

Il testimone, avvertito dal Giudice dell'obbligo di dire la verità e delle responsabilità previste dalla legge per

i testimoni falsi e reticenti, legge la formula di impegno. Il Giudice invita il testimone a fornire le proprie generalità.

GENERALITÀ: Tonino Ottorino, nato a Point-Saint-Martin il 06/11/1943, residente a Quassolo in Via Monte Grappa, 4.

GIUDICE - Benissimo. Risponda alle domande, parlando ad alta voce e dicendo la verità. Prego.

PUBBLICO MINISTERO

P.M. DOTT.SSA LONGO - Buongiorno.

TESTE TONINO - Buongiorno.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Lei ha lavorato in Olivetti...

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Se sì, in quale periodo?

TESTE TONINO - Dunque io sono stato in Olivetti dal 1959 al 1991.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Al 1991. Ha lavorato per un periodo insieme al signor Ganio Mego?

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Si ricorda quando e dove?

TESTE TONINO - Quando? Dunque, probabilmente... Dove, a San Bernardo.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Facciamo un passo indietro.

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Lei ha lavorato a San Bernardo quando, in che periodo?

TESTE TONINO - Dunque io ho lavorato a San Benardo dal 1962 fino a quando sono andato in pensione, al 1991.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Sì. In quale capannone lavorava di San Bernardo?

TESTE TONINO - Dunque il capannone... Abbiamo lavorato in diversi capannoni, non in uno solo, perché l'officina è stata spostata più di una volta. Penso che abbiamo girato almeno tre capannoni.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Quanti capannoni c'erano a San Bernardo?

TESTE TONINO - Adesso non...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Come si chiamavano?

TESTE TONINO - Sono tanti i capannoni di San Bernardo.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Lei ha lavorato in tutti?

TESTE TONINO - No. Il nome non lo so dei capannoni, sinceramente...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Allora giriamo la domanda. Con il signor Ganio Mego...

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - In quale capannone lavorava?

TESTE TONINO - Io con il signor Mego ho lavorato in più capannoni, cioè nel senso che ci hanno spostati in diversi capannoni, in due o tre capannoni sicuramente.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Quali sono questi capannoni? Non si ricorda?

TESTE TONINO - Cioè ricordo dove sono ubicati, ma non mi ricordo il nome, anche perché...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Giriamo ancora un'altra volta la domanda. Lei ricorda di aver lavorato nel capannone sud?

TESTE TONINO - Sud?

P.M. DOTT.SSA LONGO - Sud.

TESTE TONINO - Quello verso...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Quello che si chiamava, che era indicato come capannone sud.

TESTE TONINO - Sì, sì. Sì, sud.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Via delle Rose?

TESTE TONINO - Sì, Via delle Rose.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Via delle Rose.

TESTE TONINO - Via delle Rose, esatto.

P.M. DOTT.SSA LONGO - In quel capannone, che le dico io veniva chiamato capannone sud...

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Quando ha lavorato?

TESTE TONINO - Quando ho lavorato?

P.M. DOTT.SSA LONGO - In che periodo?

TESTE TONINO - Non ricordo il periodo esatto.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Assolutamente non lo ricorda o più o meno...

TESTE TONINO - Dunque io nel capannone sud ho lavorato verso gli ultimi anni che ho passato all'Olivetti, diciamo... 1991... Dal 1980, 1985, 1990.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Senta, lei ricorda di essere già stato sentito una volta?

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Le faccio un contestazione in aiuto alla memoria. Era stato sentito il 10 dicembre 2012. A questa domanda aveva risposto: "Sono stato destinato al comprensorio di San Bernardo".

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - "Inizialmente al capannone nord come addetto all'attrezzaggio".

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - "Successivamente, nel 1973 circa..."

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - "Nel capannone sud, dove già lavorava il signor Ganio Mego". Lei lo ricorda questo?

TESTE TONINO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - È corretto? Cioè dal 1973 è andato a lavorare nel capannone sud, dove c'era già Ganio Mego? Si ricorda questo?

TESTE TONINO - Sì, veramente sì, però sono passati tanti anni, per cui...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Va bene. Si ricorda cosa faceva il signor Ganio Mego? Che lavoro faceva?

TESTE TONINO - Il signor Ganio Mego era un capo squadra.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Capo squadra di che cosa, dove?

TESTE TONINO - In officina, in officina meccanica.

P.M. DOTT.SSA LONGO - In officina, va bene. Come manutenzione facevano anche la manutenzione sulle macchine sulla OCN?

TESTE TONINO - Sì, venivano, ma non noi facevamo la manutenzione.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Il signor Ganio Mego?

TESTE TONINO - No, no, no.

P.M. DOTT.SSA LONGO - No?

TESTE TONINO - Non faceva manutenzione il signor... No, no.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Le risulta che nelle mansioni che faceva Ganio Mego andasse alla OCN Olivetti Controllo Numerico?

TESTE TONINO - Ma può essere che ci andasse, ma saltuariamente, ecco.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Capitava che andasse?

TESTE TONINO - Capitava, come capitava che ci andassi anch'io, ecco, sì, ma niente di più.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Va bene. Fino a quando ha lavorato con il signor Ganio Mego lo ricorda? Abbiamo visto che siamo partiti dal 1973 circa.

TESTE TONINO - Dunque...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Per quanti anni è stato lì?

TESTE TONINO - Io sono andato in pensione nel 1991. Il signor Ganio Mego però non ha lavorato con me fino a quando io sono andato in pensione, ma l'hanno spostato di reparto qualche anno prima.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Quindi qualche anno prima del 1991?

TESTE TONINO - Sì, penso 1985 o 1986.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Va bene. Senta, le risulta, lo sapeva che nel capannone c'era l'amianto da qualche parte? Le risulta questa informazione?

TESTE TONINO - No, assolutamente no.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Non l'ha mai saputo finché ha lavorato lì?

TESTE TONINO - Che ci fosse amianto no.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Nessuno gliene ha mai parlato?

TESTE TONINO - No.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Dopo? Dopo che è andato in pensione qualcuno gliene ha parlato?

TESTE TONINO - No, no.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Ricorda se c'erano delle tubazioni a vista nel capannone, dei fasci tubieri, delle tubazioni coibendate?

TESTE TONINO - Delle tubazioni coibendate, sì, c'erano.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Sa con che materiale fossero rivestite?

TESTE TONINO - No, no.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Ricorda se facevano delle attività di manutenzione, se si facevano delle attività nel capannone? Riparazioni, manutenzione di queste tubature oppure dei tramezzi, spostamenti?

TESTE TONINO - Spostamenti e dei tramezzi sicuramente sì. Sulle tubazioni, no, perché... No, non ne ho ricordi. Tramezzi sì, ne sono stati abbattuti e in parte, sì, sicuramente.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Va bene. Non ho altre domande.

GIUDICE - Le Parti Civili? Prego, Avvocato D'Amico.

AVV.PARTE CIVILE D'AMICO

AVV. P.C. D'AMICO - Avvocato D'Amico per la registrazione.
Buongiorno.

TESTE TONINO - Buongiorno.

AVV. P.C. D'AMICO - Parliamo del capannone sud.

TESTE TONINO - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Sul quale è stato sinora interrogato. Può ricordare quali erano le lavorazioni presenti all'interno del capannone sud?

TESTE TONINO - Sono quelle che facevano noi.

AVV. P.C. D'AMICO - Sì, tutte le lavorazioni. A parte quello che faceva lei, oltre a quello, tutte le lavorazioni che erano presenti nel capannone, se se lo ricorda.

TESTE TONINO - Io posso dire... Dunque noi lavoravamo principalmente delle parti in alluminio e parti in lamiera.

AVV. P.C. D'AMICO - Sì.

TESTE TONINO - Sì. Poi c'era l'attrezzaggio, poi c'erano altri reparti, ma comunque le lavorazioni erano sempre quelle: alluminio, lamiera. Non c'era altro, no.

AVV. P.C. D'AMICO - C'erano anche lavorazioni che comportavano l'impiego di materiali in gomma?

TESTE TONINO - Non so dirle. Sinceramente non so dirle se in quel capannone si facevano di quelle lavorazioni, no.

AVV. P.C. D'AMICO - Con inserti o piccoli particolari anche in gomma?

TESTE TONINO - No.

AVV. P.C. D'AMICO - Non lo sa?

TESTE TONINO - No, non so dirlo.

AVV. P.C. D'AMICO - Quelle tubazioni, di cui adesso lei ha riferito e ha detto che ricorda che presentavano dei rivestimenti...

TESTE TONINO - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Questi rivestimenti, per quanto lei ricorda, di che colore erano?

TESTE TONINO - Era un rivestimento tendente al bianco.

AVV. P.C. D'AMICO - Al bianco. Null'altro, grazie.

GIUDICE - Altre? Nessuna domanda. Le Difese?

AVV.DIFESA MENARDO

AVV. DIFESA MENARDO - Avvocato Menardo, Difesa Olivetti.
Buongiorno.

TESTE TONINO - Buongiorno.

AVV. DIFESA MENARDO - Senta, lei ha detto di aver iniziato a lavorare in Olivetti nel 1959.

TESTE TONINO - Sì.

AVV. DIFESA MENARDO - Ecco, prima di essere adibito al comprensorio di San Bernardo, lei ha seguito un corso di formazione?

TESTE TONINO - Sì.

AVV. DIFESA MENARDO - Una scuola di formazione?

TESTE TONINO - Sì.

AVV. DIFESA MENARDO - Ecco, ci può raccontare in che cosa consisteva questa scuola di formazione, se era interna all'Olivetti?

TESTE TONINO - Sì, sì, interna all'Olivetti, era il Centro Formazione Meccanici, sì.

AVV. DIFESA MENARDO - Ecco.

GIUDICE - Parli vicino al microfono.

TESTE TONINO - Sì, scusi.

AVV. DIFESA MENARDO - Le ripeto la domanda. Era una scuola di formazione interna a Olivetti?

TESTE TONINO - Sì, sì.

AVV. DIFESA MENARDO - Ecco, quanto durava questa scuola di formazione?

TESTE TONINO - Tre anni.

AVV. DIFESA MENARDO - Tre anni. Ci può descrivere brevemente in che cosa consisteva, quindi come venivano occupate le vostre giornate?

TESTE TONINO - Metà... Dunque metà giornata si faceva teoria e l'altra metà giornata si faceva officina.

AVV. DIFESA MENARDO - Bene. Ecco, questo centro di formazione dove si trovava? Era a Ivrea?

TESTE TONINO - Sì, qui, alla ICO.

AVV. DIFESA MENARDO - Va bene. Non ho altre domande, grazie.

GIUDICE - Le altre Difese?

AVV. DIFESA ACHILUZZI

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Achiluzzi, per Marini. Buongiorno, signor Tapparo.

TESTE TONINO - Buongiorno.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Signor Tonino, le chiedo scusa.

TESTE TONINO - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Due brevi puntualizzazioni. Lei conosceva un certo signor Zucca?

TESTE TONINO - Di nome?

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Il nome di battesimo non lo so. Zucca.

TESTE TONINO - Ho conosciuto due signori Zucca.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Sì.

TESTE TONINO - Però non so se...

AVV. DIFESA ACHILUZZI - La aiuto. Il signor Zucca è il responsabile della sicurezza a San Bernardo.

TESTE TONINO - No, no.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Io avrei una piccola contestazione, ma solo ai fini mnemonici. Quando lei è stato... No, chiedo scusa. Niente, niente. Ho fatto un pasticcio. Nessuna domanda.

GIUDICE - Le altre Difese? Prego, Avvocato.

AVV.DIFESA FIORE

AVV. DIFESA FIORE - Grazie. Fiore, Difesa Pistelli. Buongiorno.

TESTE TONINO - Buongiorno.

AVV. DIFESA FIORE - Lei prima ha detto che non avete lavorato fino alla fine insieme a Ganio Mego.

TESTE TONINO - No.

AVV. DIFESA FIORE - Perché a un certo punto il signor Ganio Mego è stato trasferito.

TESTE TONINO - Sì, sì.

AVV. DIFESA FIORE - Non altro capannone?

TESTE TONINO - Sì, sì.

AVV. DIFESA FIORE - Quindi non ha più lavorato...

TESTE TONINO - No.

AVV. DIFESA FIORE - Nel capannone sud. Lei ha detto 1985 e 1986 come periodo.

TESTE TONINO - Sì.

AVV. DIFESA FIORE - Noi abbiamo sentito prima un altro teste che ci ha detto 1983. Potrebbe essere anche il 1983?

TESTE TONINO - Potrebbe anche essere.

AVV. DIFESA FIORE - Grazie.

GIUDICE - Possiamo licenziare il testimone? Benissimo. Grazie, noi abbiamo finito.

Esaurita la deposizione il testimone viene congedato.

Viene introdotto il testimone dedotto dal Pubblico Ministero.

TESTE TAPPARO ALBERTO

Il testimone, avvertito dal Giudice dell'obbligo di dire la verità e delle responsabilità previste dalla legge per

i testimoni falsi e reticenti, legge la formula di impegno. Il Giudice invita il testimone a fornire le proprie generalità.

GENERALITÀ: Tapparo Alberto, nato a Bollengo il 18/10/1937, residente a Bollengo in Via Roma, 31.

GIUDICE - Le faranno delle domande. Lei risponda dicendo la verità, parlando al microfono. D'accordo? Va bene.

PUBBLICO MINISTERO

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Signor Tapparo, lei è stato dipendente Olivetti? È stato dipendente della Olivetti?

TESTE TAPPARO - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Da che anno?

TESTE TAPPARO - Dal 1952.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì.

TESTE TAPPARO - Fino al 1991, 1990 o 1991.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - 1991 o ancora dopo?

TESTE TAPPARO - Non penso.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quando è andato in pensione? Si ricorda?

TESTE TAPPARO - Non penso... 36 anni ho fatto.

GIUDICE - Va bene. Facciamo i conti noi.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Perfetto. Grazie. Senta, ha lavorato insieme al signor Ganio Mego?

TESTE TAPPARO - Ultimi anni sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ultimi anni...

TESTE TAPPARO - Sì, abbiamo lavorato assieme. Lui era in fondo al capannone da una parte e io ero in fondo dall'altra, ma...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - In che capannone?

TESTE TAPPARO - Quello che costeggia il Viale delle Rose a San Bernardo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - San Bernardo. Capannone sud quindi?

TESTE TAPPARO - Sì, sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Che reparti c'erano dentro questo capannone?

TESTE TAPPARO - C'era il mio reparto, che era l'attrezzaggio, poi c'erano i torni automatici, c'era l'officina e poi l'officina di Ganio.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - L'officina di Ganio cosa faceva?

TESTE TAPPARO - Come?

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Cosa faceva l'officina di Ganio?

TESTE TAPPARO - Aveva macchine controllo numerico e macchine anche manuali, che c'erano i pulsanti.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Anche fresatrici?

TESTE TAPPARO - Fresatrici, sì. Le macchine a controllo numerico erano anche fresatrici.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Per fare questo lavoro il signor Ganio cosa faceva?

TESTE TAPPARO - Ma lui...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Controllava?

TESTE TAPPARO - Era il capo squadra. Distribuiva il lavoro e amministrava.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Stava nel reparto?

TESTE TAPPARO - Sì, stava nel reparto.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Si ricorda... Lei era già lì a lavorare quando ha conosciuto il signor Ganio Mego o siete arrivati insieme?

TESTE TAPPARO - Non so, perché io ero il più vecchio di San

Bernardo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Lei era il più vecchio di San Bernardo.

TESTE TAPPARO - Sono arrivato a essere il più vecchio di San Bernardo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quando è arrivato a San Bernardo? Si ricorda?

TESTE TAPPARO - Nel 1957 forse.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Nel 1957. È andato via in che anno da San Bernardo?

TESTE TAPPARO - Nel 1990 o 1991.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - 1990 o 1991. Il Signor Ganio Mego era ancora lì?

TESTE TAPPARO - Non lo so, non lo ricordo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma quando è andato via, lei negli ultimi anni se lo ricorda ancora Ganio Mego oppure no?

TESTE TAPPARO - No, perché io poi sono stato trent'anni nello stesso reparto. Poi in cinque anni ho cambiato cinque posti. Si vede che...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ma verso la fine?

TESTE TAPPARO - Sì, verso la fine.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quindi lei è già stato sentito dall'A.S.L. Era il 2016, era il 26 novembre e aveva dichiarato di essere rimasto in Olivetti fino al 1999.

TESTE TAPPARO - No, il 1989.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - 1999.

TESTE TAPPARO - Se non sbaglio.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Al pensionamento, avvenuto nel 1999.

TESTE TAPPARO - No, no. C'è uno sbaglio.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - C'è uno sbaglio.

TESTE TAPPARO - Io non penso di aver detto il 1999, perché, forse un anno in più, un anno in meno, non lo posso dire adesso, tanti...

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Senta, tanto per avere un dato certo, perché lei dice: "Negli ultimi cinque anni io sono andato via, prima del pensionamento", no? "Quindi Ganio Mego non l'ho più visto". Lei si ricorda quanti anni aveva quando è andato in pensione?

TESTE TAPPARO - Io?

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì.

TESTE TAPPARO - Ne avevo... Adesso ne ho 78, 79 da compiere.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì.

TESTE TAPPARO - Sono 25 anni che sono in pensione.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì.

TESTE TAPPARO - Avevo 52 anni, 52 anni.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Aveva 52 anni quando è andato in pensione. Quindi 1989?

GIUDICE - Sì, ha detto dal 1952, 36, a casa mia fa quello.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - 1989. Quindi negli ultimi cinque anni non e non sa il Ganio Mego...

TESTE TAPPARO - Non sono andato via dall'Olivetti.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Da quel reparto lì.

TESTE TAPPARO - Sì, ho cambiato diversi posti.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Dov'è andato a lavorare?

TESTE TAPPARO - Ma... Sono andato al controllo di provenienza esterna, come capo squadra.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quindi proprio in un altro stabilimento?

TESTE TAPPARO - No, no, sempre in quell'area lì, ho cambiato il capannone.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ha cambiato capannone.

TESTE TAPPARO - Poi sono stato tre anni agli impianti.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Dove lavorava agli impianti?

TESTE TAPPARO - Agli impianti avevo la manutenzione di tutto il reparto.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quindi in quell'ambito lì ha avuto ancora occasione di vedere il signor Ganio Mego?

TESTE TAPPARO - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quindi a che anno siamo? Quando è andato a lavorare per la manutenzione, per l'impiantistica?

TESTE TAPPARO - Andavo secondo le chiamate che facevano.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Sì, ma che in che anni ha lavorato all'impiantistica? Se si ricorda.

TESTE TAPPARO - Tre anni prima di andare in pensione.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Tre anni prima di andare in pensione. Lì vedeva ancora il signor Ganio Mego?

TESTE TAPPARO - Sì, lo vedevo di sfuggita.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Di sfuggita, quando la chiamavano a fare la manutenzione. Senta, nell'ambito di queste mansioni svolte in qualità di tecnico, di capo reparto ha detto della manutenzione...

TESTE TAPPARO - Capo squadra io.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Capo squadra. Che tipo di interventi facevate?

TESTE TAPPARO - Qualsiasi intervento. C'erano gli impianti che facevano il parco macchine e poi altri impianti che facevano, tetti, muri.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Tetti, muri.

TESTE TAPPARO - Via dicendo.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - L'è mai capitato di effettuare delle manutenzioni di tubazioni?

TESTE TAPPARO - No.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - No. Di che materiale erano composte le tubazioni del capannone?

TESTE TAPPARO - Parti meccaniche sicuramente. Parti meccaniche.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Parti meccaniche?

TESTE TAPPARO - Sì, pezzi meccanici.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - No. Le tubazioni del riscaldamento...

TESTE TAPPARO - No, del riscaldamento appartenevano all'altro tipo di impianti.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Perché c'erano due servizi che si occupavano di impiantistica?

TESTE TAPPARO - Sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Ci vuole dire bene?

TESTE TAPPARO - Sì. Due reparti completamente diversi.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Quindi voi facevate solamente interventi sui macchinari?

TESTE TAPPARO - Macchinari, sì.

P.M. DOTT.SSA TRAVERSO - Macchinari, perfetto. Va bene. Per ora grazie, non ho altre domande.

GIUDICE - Parte Civile.

AVV.PARTE CIVILE D'AMICO

AVV. P.C. D'AMICO - Avvocato D'Amico, per registrazione. Una prima domanda è questa. Gli spogliatoi, dove voi vi spogliavate, vi cambiavate, erano dislocati dove?

TESTE TAPPARO - Erano al piano interrato.

GIUDICE - Al microfono.

TESTE TAPPARO - Erano al piano interrato, però noi negli ultimi anni non l'abbiamo mai più usato. Si andava vestiti, andavamo vestiti così.

AVV. P.C. D'AMICO - Quindi negli ultimi anni non usavate più, ma negli anni precedenti?

TESTE TAPPARO - Si andava...

AVV. P.C. D'AMICO - Usavate gli spogliatoi?

TESTE TAPPARO - Si andava sotto, sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Sotto. Sotto vuole dire piani interrati?

TESTE TAPPARO - Piano interrato.

AVV. P.C. D'AMICO - C'erano dei cunicoli?

TESTE TAPPARO - Sì, erano cunicoli.

AVV. P.C. D'AMICO - Vi erano dei cunicoli?

TESTE TAPPARO - Sì, c'erano i cunicoli che... I corridoi invece di essere sopra erano interrati anche i corridoi e poi si entrava nelle varie camere.

AVV. P.C. D'AMICO - Sì, per lo spogliatoio e...

TESTE TAPPARO - Dove c'erano...

AVV. P.C. D'AMICO - Quanto altro insomma.

TESTE TAPPARO - Sì, perché tutti in una camera sola non ci stavamo.

AVV. P.C. D'AMICO - Certo, certo. Era a conoscenza della presenza di amianto...

TESTE TAPPARO - No.

AVV. P.C. D'AMICO - No?

TESTE TAPPARO - Io gliel'ho già detto a quella Dottoressa che qualche anno fa mi ha convocato lì, agli Artigianelli. Ho detto: "Non ne so niente io".

AVV. P.C. D'AMICO - Non ne sapeva niente.

TESTE TAPPARO - Anzi, dico, quando mi hanno parlato di amianto, l'ho saputo poi al bar, andando al bar, che si riferivano a lavorazioni che usavano l'amianto. Io pensavo che si riferissero all'amianto che sono i muri, nelle vetrate, nelle vetrate, il posto delle vetrate, lì.

AVV. P.C. D'AMICO - Ecco, ma lei pensa... Rispetto a questo secondo aspetto, lei era conoscenza della presenza di amianto?

TESTE TAPPARO - No, no.

AVV. P.C. D'AMICO - No, neanche quello. Lei ha mai ricevuto informazioni dai superiori...

TESTE TAPPARO - No, no.

AVV. P.C. D'AMICO - Dai responsabili aziendali sui rischi legati alla sua lavorazione?

TESTE TAPPARO - No.

AVV. P.C. D'AMICO - Mai ricevuto nessun tipo di informazione, né sull'amianto e su altri rischi.

TESTE TAPPARO - No, mai.

AVV. P.C. D'AMICO - Null'altro, grazie.

GIUDICE - Parti Civili?

AVV.PARTE CIVILE CLERICO

AVV. P.C. CLERICO - Avvocato Clerico per INAIL. Buongiorno. Mi sente?

TESTE TAPPARO - Sì.

AVV. P.C. CLERICO - Lei ci può descrivere il capannone sud com'era, dove ha lavorato? Era un locale unico, era

diviso?

TESTE TAPPARO - Era un locale unico, solo divisori metallici, di rete metallica. Poi qualcuna era in alluminio prefabbricato, quelle lì in alluminio con vetrate. C'era un po' di tutto.

AVV. P.C. CLERICO - Ricorda com'era il soffitto del capannone?

TESTE TAPPARO - Il?

AVV. P.C. CLERICO - Il soffitto.

TESTE TAPPARO - No.

AVV. P.C. CLERICO - Non si ricorda. Ricorda se sono stati fatti interventi sul tetto mentre lei era ancora lì che lavorava?

TESTE TAPPARO - Sul tetto si andava quando c'era un'aspiratore che non funzionava, si andava a...

AVV. P.C. CLERICO - Non lei necessariamente.

TESTE TAPPARO - No, no.

AVV. P.C. CLERICO - Se è venuta un'impresa esterna a fare degli interventi.

TESTE TAPPARO - Sì, sì, imprese esterne.

AVV. P.C. CLERICO - Sono venute? Lei se lo ricorda?

TESTE TAPPARO - Che sono venute?

AVV. P.C. CLERICO - Lei si ricorda se sono venute delle imprese esterne?

TESTE TAPPARO - Sì, ultimamente anche imprese esterne, sì. Ma capitava di rado, non è che si rompesse tutti i giorni.

AVV. P.C. CLERICO - Certo.

TESTE TAPPARO - Quando c'era bisogno...

AVV. P.C. CLERICO - Mi scusi, Avvocato. La domanda non è stata capita. Vi riferite a due cose diverse. Vedrete

quando c'è la trascrizione. L'Avvocato chiede se si ricorda di interventi sul tetto, cioè di sostituzione, modifica del tetto, non degli impianti di aspirazione che andavano sul tetto.

TESTE TAPPARO - No, no. Le modifiche del tetto non venivano...

GIUDICE - Manutenzione, sa? Ogni tanto i tetti bisogna metterli a posto.

TESTE TAPPARO - No, no.

GIUDICE - Non se si andava sul tetto per fare la manutenzione dell'impianto di aspirazione, che è un'altra cosa.

TESTE TAPPARO - No, no, modifiche noi...

GIUDICE - Non modifiche, manutenzioni. Non voi, anche...

TESTE TAPPARO - Sì, sì, ma mai fatte.

GIUDICE - Va bene.

AVV. P.C. CLERICO - Va bene, grazie.

GIUDICE - Facciamo però domande puntali per farci capire dal teste.

GIUDICE - Difese imputati?

AVV.DIFESA ACHILUZZI

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Signor Tapparo, buongiorno.

TESTE TAPPARO - Buongiorno.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Le pongo una domanda relativa a un certo signor Zucca. Lei sa chi è?

TESTE TAPPARO - Il signor Zucca.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Zucca, Zucca.

TESTE TAPPARO - Era un operaio, un elettricista.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Era un operaio, un elettricista. Dove

lavorava?

TESTE TAPPARO - Si mandava dappertutto, dove serviva.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Le chiedo scusa, mi sono espresso male. Lavorava all'interno del comprensorio di San Bernardo?

TESTE TAPPARO - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Era inserito nel comprensorio di San Bernardo?

TESTE TAPPARO - Sì, se parliamo dello stesso Zucca, perché...

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Quanti Zucca ci sono?

TESTE TAPPARO - Non lo so.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Le chiedo scusa, allora. Approfittando del fatto che è un controesame, faccio la domanda suggestiva. Le risulta che questo signor Zucca, che ho in mente io e vediamo se coincide con il suo, fosse responsabile della sicurezza del comprensorio San Bernardo?

GIUDICE - La prima volta cerchi il nome.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Non ce l'ho. Mi sto muovendo sulle Sit.

TESTE TAPPARO - Ma neanche il nome non lo ricordo più. Zucca.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Ma c'era uno Zucca responsabile della sicurezza?

TESTE TAPPARO - No, responsabile... C'era responsabile della sicurezza... C'era... Adesso non mi viene.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - La aiuto. Mosca, per caso?

TESTE TAPPARO - No, Mosca era il capo servizio, era il responsabile di tutto...

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Io le do una mano. Le leggo le Sit, cioè le dichiarazioni che lei ha reso alla Dottoressa

Cerrutti, così vedo di aiutarla. Vediamo se è possibile uscire da questo empasse. Nelle Sit, Signor Giudice, rese il 26 novembre 2012, il teste dice: "Ricordo anche Zucca, che era il responsabile della sicurezza del comprensorio di San Bernardo".

TESTE TAPPARO - No, è un nome che assomiglia a Zucca, ma adesso non mi viene.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Questa persona comunque era inserita nel comprensorio di San Bernardo?

TESTE TAPPARO - Sì, sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Il capo di questa persona era il Direttore di San Bernardo, era un capo reparto? Da chi prendeva ordini?

TESTE TAPPARO - Penso che prendesse ordini da un Mosca o...

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Da Mosca?

TESTE TAPPARO - Penso.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Mosca mi ha detto che all'interno di San Bernardo che ruolo occupava?

TESTE TAPPARO - Il Mosca?

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Mosca, sì, che dava ordini a questo responsabile della sicurezza.

TESTE TAPPARO - Sì, era il capo servizio.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Era capo servizio dello stabilimento di San Bernardo.

TESTE TAPPARO - Di San Bernardo.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Da chi prendeva ordini Mosca?

TESTE TAPPARO - Non lo so.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Dal Direttore dello stabilimento?

TESTE TAPPARO - Penso di sì.

GIUDICE - Lo sa o non lo sa?

TESTE TAPPARO - No, non lo so.

GIUDICE - "Penso", non facciamo i processi sui "penso".

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Il capo dello stabilimento, che dava ordini a tutti coloro che lavoravano a San Bernardo, chi era?

TESTE TAPPARO - Non lo so.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Era il Direttore dello stabilimento?

GIUDICE - Avvocato, ma se non le piace "non lo so"...

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Va bene. Quando lei prima ha detto che facevate degli interventi sugli impianti di aspirazione, sulle tubature, eccetera, quando intervenivate, chi vi diceva di intervenire, il Direttore dello stabilimento, un capo reparto?

TESTE TAPPARO - Un capo reparto. C'è l'impianto di aspirazione e tutte le macchine venivano aspirate sul lavoro che facevano e venivano... Ci costruivamo... Perché lì si spostava i reparti, le macchine.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Le chiedo scusa. A me interessa sapere chi è che vi diceva: "Intervieni". Chi è che le diceva: "Tapparo, andate a fare questo lavoro"?

TESTE TAPPARO - A me lo diceva il capo reparto.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Il capo reparto del comprensorio di San Bernardo?

TESTE TAPPARO - No, no, proprio il capo reparto un po' più piccolo.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Più piccolo.

TESTE TAPPARO - Sì.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Costui comunque era sottoposto come ordini, per quello che lei sa, al Direttore dello stabilimento?

GIUDICE - No, no, Avvocato. Ha già detto...

AVV. DIFESA ACHILUZZI - Va bene.

GIUDICE - Avvocato, su, non mi faccia intervenire.

AVV. DIFESA ACHILUZZI - A posto così. Grazie.

GIUDICE - Altre Difese? Nulla. Possiamo licenziare il testimone. Va bene, adesso la accompagnamo giù. Abbiamo terminato. Grazie mille.

Esaurita la deposizione il testimone viene congedato.

Viene introdotto il testimone dedotto dal Pubblico Ministero.

TESTE CHIUMINATTO GIOVANNI

Il testimone, avvertito dal Giudice dell'obbligo di dire la verità e delle responsabilità previste dalla legge per i testimoni falsi e reticenti, legge la formula di impegno. Il Giudice invita il testimone a fornire le proprie generalità.

GENERALITÀ: Chiuminatto Giovanni, nato a Castellamonte il 14/03/1942, residente a Castellomonte in Via San Sebastiano, 4.

GIUDICE - Va bene. Adesso le faranno delle domande. Risponda dicendo la verità, vicino al microfono.

PUBBLICO MINISTERO

P.M. DOTT.SSA LONGO - Buongiorno. Lei ha lavorato in Olivetti, se sì, in quale periodo, da quando a quando?

TESTE CHIUMINATTO - Io ho lavorato in Olivetti dal 1958 fino

al 1993.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Fino al 1993, va bene. In quale stabilimento lavorava?

TESTE CHIUMINATTO - Ma ho lavorato prevalentemente nello stabilimento di Agliè, con una piccola pausa, dove ho lavorato a... Sì, lì. Una piccola pausa e ho lavorato a San Bernardo, ma per pochissimo tempo, due o tre mesi.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Quasi sempre ad Agliè.

TESTE CHIUMINATTO - Poi a Scarmagno per un paio di anni.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Ma noi parliamo del periodo di Agliè. Lei ricorda tra i suoi colleghi di lavoro il signor Merlo Antonio?

TESTE CHIUMINATTO - Sì, sì, era un operaio che lavorava in verniciatura.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Ecco, lavorava in verniciatura.

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Si ricorda in quale periodo ha lavorato lì ad Agliè?

TESTE CHIUMINATTO - Ma, guardi, il signor Merlo veniva dallo stabilimento di Torino.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Sì.

TESTE CHIUMINATTO - È venuto a lavorare ad Agliè e lì l'ho conosciuto, perché lui era di Torino, ma poi si era sposato anche a Castellamonte, in Frazione Muriaglio, poco lontano da Castellamonte. Allora abbiamo sempre anche avuto abbastanza buoni rapporti di amicizia.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Lei ricorda in cosa consistevano le mansioni di addetto alla verniciatura? Cosa faceva come lavoro?

TESTE CHIUMINATTO - Nel periodo cioè che io sono a conoscenza

di quello che faceva...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Come verniciatura.

TESTE CHIUMINATTO - Faceva il verniciatore e faceva sulla serigrafia, che segnava sopra ai tegolini. Segnava i numeri sulla macchina, su quelle cose lì, sulle parti di macchina, sui tegolini, su quelle cose lì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Si ricorda come faceva a fare la verniciatura? La faceva a mano o c'era un sistema automatico?

TESTE CHIUMINATTO - No, facevano a mano, con la pistola.

P.M. DOTT.SSA LONGO - A spruzzo?

TESTE CHIUMINATTO - A spruzzo, sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Poi cosa succedeva del pezzo verniciato? Lo mettevano ad asciugare in qualche posto? Se lo sa.

TESTE CHIUMINATTO - Nel periodo che io facevo il capo turno, che lo vedevo su sovente, noi verniciavamo solo i tegolini e la parte sopra che copriva il cavello della macchina, una lamiera superiore, perché il resto veniva fatto da altre parti. Arrivava già verniciato allo stabilimento. Si faceva la verniciatura e si faceva con la pistola.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Con la pistola a spruzzo.

TESTE CHIUMINATTO - Erano quei cinque, pochi operai. Erano solo cinque o sei. Qualcuno è anche ancora vivo.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Poi cosa facevano? Verniciavano a spruzzo e basta o facevano qualcos'altro? Dopo aver verniciato con la pistola.

TESTE CHIUMINATTO - Ma, come le dico, facevano dalla verniciatura alla serigrafia. Poi loro si fermavano lì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Non lo mettevano poi ad asciugare il pezzo nel forno?

TESTE CHIUMINATTO - Ma i pezzi li mettevano ad asciugare dentro a dei cassoni, come... Non so come dirle. Erano dei contenitori dove tutti questi pezzi venivano messi, disposti in un certo modo e aspettava lì... In quei cassoni lì adesso non mi ricordo più se a cassone pieno veniva portato in qualche forno oppure se lo lasciavano asciugare così, all'aria. Probabilmente lo portavano in qualche forno, perché doveva essere... Non doveva prendere polvere, altrimenti la verniciatura sarebbe diventata...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Lei ricorda se c'erano questi forni e dov'erano?

TESTE CHIUMINATTO - No, i forni non me li ricordo, però mi ricordo di questi cassoni, che erano...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Con i pezzi.

TESTE CHIUMINATTO - Alti un metro e mezzo e larghi... Un metro e mezzo di spessore e largo 60 o 70 centimetri. Prendevano tutti questi pezzi verniciati, venivano posti lì mano a mano che si verniciavano, perché la verniciatura veniva fatta su un telaino, fatto un po' per ruotare. Questo telaino ruotava e loro... Per poterlo verniciare completamente da tutte le parti.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Il signor Merlo si occupava anche di questa seconda parte, quella per far asciugare il pezzo verniciato, di portarlo nel forno e di metterlo nel forno?

TESTE CHIUMINATTO - Sì, io penso di sì. Penso, però non mi ricordo bene.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Non so le ricorda.

TESTE CHIUMINATTO - Penso di sì, perché una volta che erano verniciati, ognuno si metteva i suoi pezzi nel cassone ad asciugare.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Lei ricorda se gli operai addetti alla verniciatura si occupassero anche della pulizia del forno e del posto di lavoro?

TESTE CHIUMINATTO - Sì, sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Facevano anche la pulizia?

TESTE CHIUMINATTO - Al sabato, mediamente al sabato, perché era il giorno, diciamo così, giorno chiamiamolo di riposo, di straordinario, venivano. C'era sempre qualcuno che veniva e gli faceva la pulizia, anche perché questi giorni... Queste cappe di verniciatura avevano l'acqua e allora dovevano pulirla, dovevano...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Il signor Merlo era una di queste persone che...

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Si occupavano anche della pulizia?

TESTE CHIUMINATTO - Sì, facevano tutti. Come le dico, c'erano quelle cinque o sei persone, non erano di più.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Anche lui quindi.

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Sa se questi lavoratori addetti alla verniciatura avessero dei dispositivi di protezione individuale per proteggersi dal calore del forno per esempio?

TESTE CHIUMINATTO - Come le dico, non mi ricordo neanche se c'era il forno proprio.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Non si ricorda.

TESTE CHIUMINATTO - Un vero e proprio forno. Però ognuno aveva la sua maschera...

P.M. DOTT.SSA LONGO - La mascherina.

TESTE CHIUMINATTO - Per la verniciatura.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Per la verniciatura.

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Va bene. Ultima cosa. Ricorda la copertura dello stabilimento di Agliè, il tetto, soffitto com'era fatto?

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Di che cosa, di che materiale?

TESTE CHIUMINATTO - Ma diciamo che era una vecchia costruzione fatta nell''800, dove c'erano ancora i pilastri, cioè i pilastrini di ghisa: proprio la classica costruzione dell'800, fatta un po'... Diciamo il tetto non era un tetto piano, ma era un tetto dove c'era una parte a vetro e poi c'era una parte che scendeva. Il vetro serviva per dare luce. Poi una parte che scendeva. Però sopra non saprei proprio dirle sicuro com'era, se era di eternit oppure se era di tegole. Mi pare di tegole, però non sono sicuro. Non lo prenda per buono.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Ricorda se c'era qualche sistema di isolamento, qualche materiale per isolare?

TESTE CHIUMINATTO - Ma io non mi sono mai interessato, perché anche se in prima persona...

P.M. DOTT.SSA LONGO - Guardandolo, solo guardandolo se...

TESTE CHIUMINATTO - Ma così c'era il perlinaggio sotto, sotto c'era un perlinaggio che ti impediva anche di vedere la parte di tetto.

P.M. DOTT.SSA LONGO - Ho capito. Va bene. Non ho altre domande.

GIUDICE - Parti Civili?

AVV.PARTE CIVILE D'AMICO

AVV. P.C. D'AMICO - Avvocato D'Amico per registrazione.
Buongiorno.

TESTE CHIUMINATTO - Buongiorno.

AVV. P.C. D'AMICO - Per quanto riguarda lo stabilimento di Agliè...

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Oltre alle lavorazioni della verniciatura, che ci ha descritto.

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Ricorda la presenza di altre lavorazioni, se sì, di quali?

TESTE CHIUMINATTO - Guardi, allora era diciamo una fabbrica autonoma, dove si produceva quasi tutto: non tutto, ma quasi tutto.

AVV. P.C. D'AMICO - Sì.

TESTE CHIUMINATTO - C'erano dei torni automatici, c'erano dalle presse, alle trince, le (inc.) per saldare, c'erano le frese, c'era tutto. Era un'officina tutta organizzata per produrre e fare tutta la nostra produzione.

AVV. P.C. D'AMICO - Ricorda anche che vi fossere delle fasi di montaggio?

TESTE CHIUMINATTO - Sì, il montaggio della... Erano fatte nella parte superiore, c'era un soppalco, chiamiamolo

così, perché il pavimento era di legno...

AVV. P.C. D'AMICO - Sì.

TESTE CHIUMINATTO - C'era un soppalco e il montaggio si trovava al primo piano.

AVV. P.C. D'AMICO - Ricorda se il montaggio comportava anche il montaggio di parti in gomma?

TESTE CHIUMINATTO - Ma io penso che nella macchina da scrivere, allora si produceva macchina da scrivere, ci fosse solo il rullo in gomma.

AVV. P.C. D'AMICO - Il rullo in gomma.

TESTE CHIUMINATTO - Sì.

AVV. P.C. D'AMICO - Ricorda se, se è al corrente, se gli addetti al montaggio dovevano impiegare del talco, chiamato anche borotalco o se comunque venivano esposti a polvere di questo che veniva chiamato borotalco?

TESTE CHIUMINATTO - A dire la verità, non ero neanche al corrente che usassero quelle cose lì.

GIUDICE - Non lo sa, va bene.

AVV. P.C. D'AMICO - Null'altro, grazie.

TESTE CHIUMINATTO - Anche perché io mi interessavo solo dell'officina.

GIUDICE - Certo.

TESTE CHIUMINATTO - Non della parte di montaggio. Il montaggio della macchina si può dire che non lo conoscevo neanche.

AVV. P.C. D'AMICO - Ho capito. Grazie.

GIUDICE - Altre Parti Civili? Le Difese degli imputati?

AVV.DIFESA GIANARIA

AVV. DIFESA GIANARIA - Avvocato Gianaria per la posizione Franco De Benedetti. Senta, volevo chiederle una domanda. Fino a quando, se n'è a conoscenza, Merlo ha lavorato allo stabilimento di Agliè?

TESTE CHIUMINATTO - Penso fino agli anni '80.

AVV. DIFESA GIANARIA - Pensa, ma ha qualche dato specifico o lo dice così...

TESTE CHIUMINATTO - No, non...

AVV. DIFESA GIANARIA - A sentire.

TESTE CHIUMINATTO - L'officina, l'Olivetti, stava diciamo sostituendo la produzione, non più... La faceva fare all'esterno e non la faceva più loro... Di conseguenza l'officina, le macchine, tutte quelle cose lì le ha debellate tutte e sono rimaste... Debellando questo, è rimasta solo una parte di montaggio, perché poi il montaggio era poi stato dedicato in particolare alle fotocopiatrici, ha cambiato produzione. Allora nelle fotocopiatrici a quel punto lì non... La roba arrivava dall'esterno e non si produceva più. Arrivava giù tutta verniciata, confenzionata e dovevamo solo chiudere le linee di montaggio.

AVV. DIFESA GIANARIA - Ecco, ma si ricorda quando e se Merlo poi lasciò questo stabilimento di Agliè e in che anni, se se lo ricorda?

TESTE CHIUMINATTO - Adesso con precisione non me lo ricordo.

AVV. DIFESA GIANARIA - Non se lo ricorda.

TESTE CHIUMINATTO - Ma mi ricordo che c'era stata una richiesta se avevamo dei verniciatori bravi. Allora noi abbiamo segnalato, anche quel Merlo, Merlo Antonio mi pare che si chiamasse, quel Merlo Antonio, che era un

bravo operaio ed è andato a lavorare dove fanno le prove, dove fanno quelle cose lì, a Ivrea.

AVV. DIFESA GIANARIA - È andato ai modelli, a fare i modelli mi sembra.

GIUDICE - Va bene.

TESTE CHIUMINATTO - Praticamente i prototipi di quelle cose lì.

AVV. DIFESA GIANARIA - Sì, i prototipi, esatto. Questo momento in cui è andato a fare i prototipi lei non lo ricorda, l'anno?

TESTE CHIUMINATTO - L'anno non me lo ricordo.

AVV. DIFESA GIANARIA - Va bene, grazie.

TESTE CHIUMINATTO - So che era un po' prima, un po' prima che subentrasse la produzione delle fotocopiatrici.

GIUDICE - Va bene.

TESTE CHIUMINATTO - Ora poi dirle l'anno delle fotocopiatrici... Metta che sia stato, non so, così, a spanne, i miei ultimi dieci anni. Sarà stato allora a cavallo del 1980, 1983, penso.

AVV. DIFESA GIANARIA - Va bene.

GIUDICE - Altre domande? Bene, allora possiamo far andare il signor Chiuminato. Abbiamo finito, grazie.

Esaurita la deposizione il testimone viene congedato.

(Esito: Rinvio al 04/02/2016).

Il presente verbale, prima dell'upload a Portale Giustizia per la documentazione e certificazione finale del

computo dei caratteri, risulta composto da un numero parziale di caratteri incluso gli spazi pari a: 69742

Il presente verbale è stato redatto a cura di:
Operatori Fonici e Trascrittori Società Cooperativa a r.l.

L'ausiliario tecnico: SIG.NA P. BRAZZALE

Il redattore: Operatore OFT

Operatore OFT
